





MODE D'EMPLOI

A LIRE! Précautions de sécurité importantes!

	ATTENTION RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
<p>ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, N'OUVREZ PAS LE PANNEAU ARRIÈRE OU LE CAPOT DE L'APPAREIL. IL NE CONTIENT AUCUN COMPOSANT QUI PUISSE ÊTRE ENTRETENU PAR L'UTILISATEUR. REPORTEZ-VOUS AUPRÈS D'UN SERVICE DE MAINTENANCE QUALIFIÉ.</p>		
 <p>L'éclair flicé au centre d'un triangle équilatéral prévient l'utilisateur de la présence de courants élevés dans l'appareil, pouvant constituer un risque d'électrocution en cas de mise en contact avec les composants internes.</p>	 <p>Le point d'exclamation au centre d'un triangle équilatéral prévient l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans le mode d'emploi concernant la mise en œuvre et l'entretien de l'appareil.</p>	
<p>ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.</p>		

1. Lisez les instructions. Lisez toutes les instructions de sécurité et le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

2. Conservez le mode d'emploi. Conservez les instructions de sécurité et le mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement.

3. Tenez compte des mises en garde. Observez les mises en garde que vous trouvez sur l'appareil ou dans le mode d'emploi.

4. Suivez les instructions. Suivez toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation de l'appareil.

5. Eau et humidité. Éloignez l'appareil des sources d'eau, ne le placez pas près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'un bac à linge, dans un sous-sol humide, près d'une piscine, etc.

6. Accessoires. Ne placez pas l'appareil sur un chariot, une console, un trépied, un support ou une table instable. En tombant, il risquerait de blesser gravement un enfant ou un adulte et de subir de sérieux dommages. N'utilisez ce genre de support que s'ils sont recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Tout montage de l'appareil doit suivre les instructions du fabricant et utiliser les accessoires qu'il recommande.

7. Montage sur un mur ou un plafond. Avant de monter l'appareil contre un mur ou à un plafond, lisez attentivement les recommandations du fabricant.

8. Ventilation. Les fentes et les ouvertures pratiquées dans l'appareil sont destinées à assurer la ventilation, à garantir un fonctionnement fiable et à le protéger contre une surchauffe éventuelle. Elles ne doivent être ni bloquées, ni recouvertes. Veillez à ne pas les obstruer en plaçant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute surface similaire. Avant d'encasturer l'appareil dans une bibliothèque ou une étagère vérifiez la présence d'un bon système de ventilation et suivez bien les instructions du fabricant.

9. Chaleur. Éloignez l'appareil des sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches d'air chaud, les cuisinières, ou de tout appareil produisant de la chaleur. S'il se trouve près d'un amplificateur, vérifiez les contre-indications éventuelles auprès du fabricant.

10. Sources d'énergie. Cet appareil ne doit fonctionner qu'à partir du type de source d'énergie mentionné sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain de la tension électrique de votre maison, consultez votre revendeur ou le fournisseur local d'électricité. Pour les appareils fonctionnant à piles ou à partir d'une autre source d'énergie, suivez les instructions de fonctionnement.

11. Protection des cordons d'alimentation. Veillez à ce que l'on ne puisse pas marcher sur les cordons d'alimentation ou qu'ils ne soient pas coincés sous ou derrière des objets. Faites particulièrement attention au niveau des fiches, des prises multiples et à la sortie de l'appareil.

12. Nettoyage. Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou aérosol. Servez-vous d'un chiffon humide.

13. Période d'inutilisation. Débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.

14. Foudre. Pour une protection accrue de l'appareil lors d'un orage ou lorsqu'il reste sans surveillance et inutilisé pendant de longues périodes, enlevez la fiche de la prise murale et débranchez l'antenne ou le câble. L'appareil sera ainsi protégé des risques d'endommagement provoqués par la foudre ou une surtension du secteur.

15. Surcharge. Évitez de surcharger les prises murales, les rallonges ou les prises multiples, cela risquerait de provoquer un incendie ou une décharge électrique.

16. Pénétration d'objet ou de liquide. N'introduisez jamais d'objets dans les ouvertures de l'appareil, ils risqueraient d'entrer en contact avec des points de tension dangereux ou de provoquer un court-circuit qui pourrait être à l'origine d'un incendie ou d'une décharge électrique. Ne renversez jamais de liquide sur l'appareil.

17. Endommagement nécessitant une réparation. Débranchez l'appareil de la prise murale et faites appel à un personnel qualifié dans les cas suivants :

- Le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ; ou
- Des objets sont tombés dans l'appareil ou un liquide s'y est déversé ; ou
- L'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'eau ; ou
- L'appareil ne fonctionne pas normalement lorsque vous suivez le mode d'emploi. N'effectuez que les réglages mentionnés dans le mode d'emploi pour éviter de provoquer des dommages nécessitant une intervention plus importante d'un technicien qualifié pour que l'appareil fonctionne à nouveau normalement ; ou
- L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé ; ou
- L'appareil ne fonctionne pas normalement ou ses performances sont nettement moindres.

18. Accessoires. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil, ils pourraient constituer un danger.

19. Remplacements des pièces. S'il faut remplacer certaines pièces, vérifiez que le réparateur utilise bien des pièces stipulées par le fabricant, ou qui ont les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Des remplacements non agréés risquent de provoquer un incendie, une décharge électrique ou d'autres dangers.

20. Contrôle de sécurité. Lorsque qu'un réparateur vient de remplacer ou de réparer une pièce, demandez-lui d'effectuer des contrôles de sécurité pour vérifier le bon fonctionnement de l'appareil.

21. Réparation. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. En ouvrant ou en ôtant les couvercles, vous pourriez de vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres risques. Pour toute réparation, faites appel à un personnel qualifié.

PLACEMENT DES ENCEINTES

- **En règle générale, la réponse aux fréquences basses est meilleure si le subwoofer est placé près du mur. Pour optimiser la sortie, il est donc préférable de placer le subwoofer dans un angle de la pièce.**
- **Il est également conseillé de le placer à proximité du mur où sont positionnés les haut-parleurs frontaux.**

Les sons basse fréquence sont normalement omnidirectionnels

et l'auditeur ne peut pas percevoir d'où ils proviennent. Cependant, les fréquences entre 75Hz et 150Hz restent localisables, surtout à volume élevé. En plaçant votre subwoofer comme nous vous le conseillons, vous obtiendrez de votre système d'enceintes un rendu et une image sonores très proches de la réalité.

Mais il ne s'agit que de conseils généraux. Chaque pièce ayant sa propre acoustique, JBL vous

recommande de procéder à des essais de positionnement jusqu'à ce que le résultat obtenu procure entière satisfaction. Pour trouver l'endroit idéal, placez d'abord le subwoofer près de la position d'écoute principale, puis déplacez-le dans la pièce jusqu'à ce que vous trouviez les performances en basses qui vous procurent le plus de plaisir.

CONNEXIONS DES ENCEINTES

Les subwoofers amplifiés SUB 12 ont été conçus pour allier aux meilleures performances les options d'installation les plus flexibles et les plus complètes. Inspirez-vous des trois exemples suivants pour déterminer la description qui répond le mieux à votre cas de figure, et suivez les instructions d'installation qui y correspon-

dent. Pour raccorder des fils nus aux bornes des haut-parleurs, dévissez la collerette qui entoure la partie filetée centrale jusqu'à ce que le trou qui la perce soit visible. Introduisez le fil nu dans le trou et revissez le collier jusqu'à obtenir une connexion ferme. Les trous au centre des collerettes sont prévus pour accueillir des connecteurs

banane. Pour être conformes à la législation européenne, ces trous sont obturés avec des inserts en plastique au moment de leur fabrication. Si vous voulez utiliser des fiches banane, vous devez auparavant retirer ces inserts. Ne le faites pas si vous habitez dans une région où la certification CE européenne est en vigueur.

RACCORDEMENT HAUT-NIVEAU À UN AMPLI AUDIO VIDÉO.

Suivez les conseils mentionnés ci-dessous si vous disposez d'un ampli AV analogique qui ne dispose pas de sortie indépendante subwoofer (sur connecteur RCA).

Raccorder les bornes des enceintes avant gauche et droite du récepteur ou de l'amplificateur aux bornes gauche et droite sur le subwoofer qui portent la mention "High Level In". Raccorder les bornes gauche et droite sur le subwoofer qui portent la mention "High Level Out" aux bornes correspondantes à

l'arrière des enceintes avant gauche et droite.

Raccorder les bornes des enceintes "surround", gauche et droite du récepteur ou de l'amplificateur aux bornes correspondantes à l'arrière des enceintes d'ambiance acoustique centrale, gauche et droite.

RACCORDEMENT LIGNE (RCA) À UN AMPLI AUDIO VIDÉO.

Suivez les conseils mentionnés ci-dessous si vous disposez d'un ampli AV analogique disposant d'une sortie indépendante subwoofer (sur connecteur RCA).

Utilisez les fiches de connexion type RCA pour raccorder la sortie subwoofer du récepteur ou de l'amplificateur sur les entrées correspondantes du caisson.

IMPORTANT : Vérifier que le commutateur LFE sur le subwoofer est réglé sur "Normal". Ne pas utiliser le réglage "LFE" avec les processeurs uniquement Dolby Pro Logic.

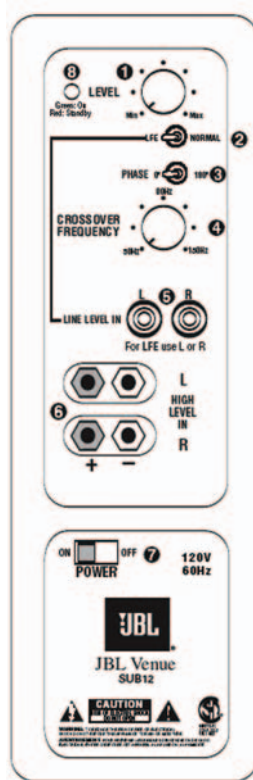
Nota : Si votre récepteur ou amplificateur n'est doté que d'un jack de sortie subwoofer, vous pouvez raccorder cette sortie indifféremment à l'entrée ligne droite ou gauche du subwoofer.

Raccordez chacun des haut-parleurs aux bornes appro-

priées sur votre ampli/récepteur.

Vérifiez que votre récepteur/ processeur est configuré de manière appropriée : le réglage subwoofer doit être réglé sur "On."

Nota aux utilisateurs expérimentés : si votre récepteur/ processeur est doté d'un filtre de coupure passe-bas intégré pour la sortie subwoofer, le commutateur LFE doit être réglé sur "LFE" pour contourner le filtre de coupure incorporé au subwoofer.



❶ Contrôle de volume

❷ Commutateur <LFE>

❸ Commutateur Phase

❹ Réglage de la fréquence de coupure

❺ Entrée <LFE> / Entrée niveau ligne

❻ Entrée niveaux-enceintes

❼ Commutateur On/Off

❽ Indicateur DEL

❾ Commutateur de sous

RACCORDEMENT LFE À UN AMPLI AUDIO VIDÉO.

Suivez les conseils mentionnés ci-dessous si vous disposez d'un ampli Audio Vidéo numérique capable de gérer la fonction LFE des enregistrements Dolby Digital, DTS ou autre format audio numérique :

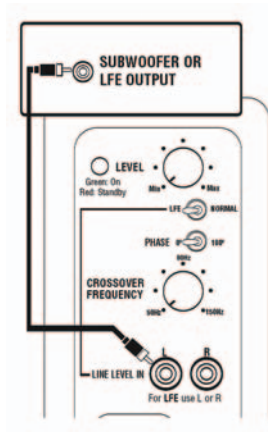
IMPORTANT : Vérifier que le commutateur LFE est réglé sur "LFE". Utiliser les jacks d'entrée niveau ligne pour le canal des effets basse fréquence.

Raccorder ces jacks à la sortie LFE ou la sortie subwoofer sur votre amplificateur/récepteur.

Nota : Si votre récepteur ou amplificateur n'est doté que d'un jack de sortie subwoofer, vous pouvez raccorder cette sortie indifféremment à l'entrée ligne droite ou gauche du subwoofer.

Raccordez chacun des haut-parleurs aux bornes appropriées sur votre amplificateur/récepteur.

Vérifiez que vous avez configuré votre processeur surround sur "Subwoofer On" ou "LFE On." Les haut-parleurs avant gauche, avant droit, central et arrière doivent être réglés sur "Small" ou "Large" selon leur taille et leur réponse en fréquence. Consultez pour ce faire les manuels d'instruction de votre processeur/récepteur.



MODE OPÉRA TOIRE

MISE SOUS TENSION

Lorsque le subwoofer est branché, que le commutateur de mise sous tension est activé, et qu'aucun signal d'entrée n'est encore reçu, les diodes LED sur le devant de l'appareil s'allument rouge. A la réception d'un signal, les diodes passent au vert.

Nota : les diodes ne repassent du vert au rouge que plusieurs minutes après que le subwoofer n'a plus reçu de signal d'entrée. Grâce à la technique d'amplification haute sortie haute efficacité mise au point par JBL, la consommation est réduite au minimum dès qu'aucun signal

ne parvient plus au subwoofer. Bien entendu, vous pouvez aussi remettre votre subwoofer hors-tension à tout moment si vous ne souhaitez pas le laisser en mode de veille automatique (standby).

CONTRÔLE DE VOLUME

Le bouton Level du subwoofer permet d'ajuster le volume de l'appareil pour qu'il soit en harmonie avec le reste de la chaîne. Un réglage correct dépend de plusieurs variables,

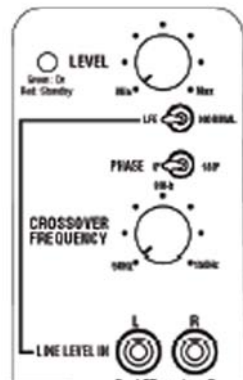
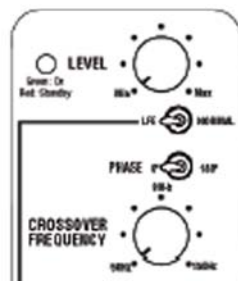
telles que la taille de la pièce d'écoute, l'emplacement du subwoofer, le type des enceintes principales et la position de l'auditeur. Ajustez le volume du subwoofer jusqu'à ce

que le volume relatif des basses soit à votre convenance.

RÉGLAGE DE LA FRÉQUENCE DE COUPURE

Le bouton Crossover Frequency détermine la limite haute de coupure jusqu'à laquelle le subwoofer reproduira les sons. Si vos enceintes principales sont déjà à même de reproduire convenablement certains effets basse fréquence, positionnez ce bouton entre 50Hz et 100Hz. Le subwoofer concentrera alors ses efforts sur les extrêmes graves que requièrent la musique et les films d'aujourd'hui. Si votre chaîne est constituée de petits haut-parleurs dont la gamme ne s'étend pas

jusqu'aux basses fréquences, positionnez ce bouton sur une valeur un peu plus élevée, entre 120Hz et 150Hz. Le bouton Crossover Frequency est inhibé lorsque le commutateur LFE est réglé sur "LFE".





Le commutateur Phase détermine si l'effet de piston du subwoofer s'exercera en phase avec les enceintes principales ou en inversement de phase. Il n'y a pas de réglage correct ou incorrect. Le réglage de phase dépend de paramètres comme l'emplacement du subwoofer et la position d'écoute. Ajustez le commutateur de phase pour optimiser la sortie des basses à la position d'écoute.

Il faut ici garder à l'esprit que tout système d'enceinte, local d'écoute et conditions d'audition diffèrent.

Il n'y a donc ni bon ni mauvais réglage ; ce commutateur fournit simplement une opportunité supplémentaire d'obtenir des performances optimales adaptées à vos conditions d'audition spécifiques, sans avoir à déplacer les enceintes. Si, à l'avenir, vous changez la dispo-

sition de votre pièce d'écoute et déplacez vos enceintes, refaites l'essai en réglant le commutateur sur les deux positions, pour trouver celle qui correspondra alors à des performances maximales pour les basses.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Si vous utilisez les entrées niveau élevé (haut-parleur) et que les enceintes n'émettent aucun son :

- Vérifiez que l'ampli/récepteur est sous tension et qu'une source fonctionne.
- Vérifiez que le subwoofer alimenté est relié à une prise secteur et qu'il est sous tension.
- Vérifiez le câblage et les connexions entre l'ampli/récepteur et les enceintes. Assurez-vous que les fils ne sont ni écrasés, ni coupés ni détachés.
- Assurez-vous que votre ampli/récepteur fonctionne correctement.

Si le rendu des graves est faible (ou nul) :

- Vérifiez les polarités des raccordements (+ et -) aux connecteurs d'entrée haut-parleurs "Speaker Inputs".
- Vérifiez que le subwoofer est branché à une prise secteur alimentée et qu'il est sous tension.
- Réglez la fréquence de coupure.
- Changez la position du commutateur de commande de Phase.
- Si vous utilisez un récepteur/processeur Dolby Digital/DTS, vérifiez sur ces appareils la correction des réglages relatifs au subwoofer.
- Tournez lentement le bouton Level vers la droite jusqu'à ce que le niveau de reproduction des basses soit satisfaisant.

Si vous utilisez les entrées niveau ligne et que le subwoofer n'émet aucun son :

- Vérifiez que l'ampli/récepteur est en marche et qu'une source fonctionne.
- Vérifiez que le subwoofer est branché sur le secteur et qu'il est sous tension.
- Vérifiez le câblage et les connexions entre l'ampli/récepteur et le subwoofer. Vérifiez que les cordons ne sont ni écrasés, ni coupés ni détachés.
- Assurez-vous que votre ampli/récepteur fonctionne correctement.
- Tournez lentement le bouton Level vers la droite jusqu'à ce que le niveau de reproduction des basses soit satisfaisant.
- Vérifiez que vous avez configuré votre récepteur/ processeur pour que la sortie subwoofer/LFE soit active.

SPECIFICATIONS

SUB 12

Amplificateur	
Puissance (Eff) :	250 Watts
Haut-parleur :	PolyPlas™ pure 300mm
Filtre de coupure	
 passe-bas :	Variable en continu de 50Hz à 150Hz
Filtre de coupure	
 passe-haut :	150Hz sur sortie Niveau Haut-parleur
Réponse	
en fréquence :	25Hz – 150Hz fréquence de coupure passe-bas
Dimensions	
(H x L x P) :	502mm x 365mm x457mm
Poids :	39.5 (18kg)

All features and specifications are subject to change without notice.

JBL and Harman International are registered trademarks, and Venue Series, EOS, PolyPlas and Pro Sound Comes Home are trademarks, of Harman International Industries, Incorporated.

Dolby and Pro Logic are registered trademarks of Dolby Laboratories.

DTS is a registered trademark of DTS, Inc.

JBL	PRO SOUND COMES HOME™
JBL Consumer Products, 250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797 8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 2, route de Tours, 72500 Chateau-du-Loir, France 800.336.4JBL (4525) (USA only) www.jbl.com	
© 2003 Harman International Industries, Incorporated	
JBL is a registered trademark of Harman International Industries, Incorporated.	
H A Harman International Company	Part No. 351248-001

* Marque déposée Dolby Laboratories

DTS est une marque déposée Digital Theater Systems, Inc.

Caractéristiques et spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Dimensions hors-tout, grilles et pieds inclus.

Garantie Limitée - honoré au Canada par Erikson Consumer

Les produits JBL énumérés plus bas sont garantis pendant la période stipulée à compter de la date de l'achat original.

Enceintes	5 années
Appareillage électronique	1 année

Votre garantie est valide seulement au pays de l'achat original. Votre preuve d'achat est requise, elle est aussi votre preuve de garantie.

QUI EST PROTÉGÉ PAR CETTE GARANTIE

Votre garantie JBL protège le propriétaire original du produit JBL pourvu que le produit ait été acheté sur le territoire canadien d'un marchand agréé et dûment autorisé par Erikson Consumer à vendre de tels produits au moment de l'achat original ou qui aurait été acheté par du personnel militaire dans un point de vente en territoire militaire autorisé. Le service sur garantie est disponible seulement dans le pays où a eu lieu l'achat original. Pour obtenir de l'information sur la garantie hors du territoire canadien, nous vous prions de communiquer avec votre marchand local ou encore avec le distributeur national. Le service sur garantie est disponible aussi longtemps que la preuve d'achat originale est présentée lorsque du service sur garantie est demandé. Nous vous recommandons de joindre et attacher à la présente garantie une copie de votre facture et de ranger le tout dans un endroit sûr.

QU'EST-CE QUI EST PROTÉGÉ

Votre garantie JBL vous protège contre tout défaut de fabrication et de main d'œuvre à l'exception des causes suivantes : (1) les dommages causés par un accident, un usage déraisonnable ou négligent (y compris l'absence d'entretien nécessaire et dit raisonnable); (2) les dommages survenus durant l'expédition (les réclamations doivent être acheminées au transporteur); (3) les dommages à ou la détérioration de tout accessoire ou surface décorative; (4) les dommages découlant du défaut de suivre les instructions contenues dans le manuel du propriétaire; (5) les dommages résultant du fonctionnement suite à des réparations faites par du personnel autre que celui d'un atelier de réparation agréé JBL; (6) de tout appareil JBL dont le numéro de série serait effacé, altéré ou enlevé; (7) d'appareils utilisés pour un usage autre que domestique. Cette garantie ne couvre que les défaillances détectées dans le produit lui-même et elle ne couvre pas les coûts d'installation ou d'enlèvement sur une installation fixe, le montage normal et les ajustements, des réclamations basées sur une information trompeuse de la part du marchand ou de variantes de rendement découlant de circonstances reliées à l'installation telle la qualité de la source sonore ou à l'alimentation secteur.

REMARQUE : La réparation de notre produit doit être accomplie par un marchand ou un centre de service agréé. Une réparation non autorisée annulera la garantie et elle est faite au risque du consommateur.

COMMENT OBTENIR DU SERVICE SUR GARANTIE

Si votre produit JBL requiert du service, nous vous prions de retourner le produit à votre marchand. Si ceci n'est pas possible, contacter Erikson Consumer aux coordonnées ci-

dessous. Si vous vivez hors du Canada, rendez-vous sur notre site web au www.JBL.com ou appelez au 516-255-4JBL (4525) pour obtenir la localisation de l'atelier de réparation sur garantie le plus près de chez vous ou écrivez à JBL Incorporated, 250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797 (à l'attention du Service à la clientèle). Vous devrez présenter votre preuve d'achat originale au représentant de l'atelier de réparation sur garantie pour établir la date d'achat.

QUI PAIE POUR QUOI

JBL défraiera tous les coûts de main d'œuvre et de matériel pour toute réparation faite pendant la durée de la protection offerte par cette garantie. Si les réparations nécessaires ne sont pas couvertes par cette garantie ou si l'appareil est vérifié et il s'avère qu'il ne requiert aucune réparation, les coûts de l'examen vous seront alors facturés.

Le propriétaire doit payer tout frais d'expédition découlant de l'envoi du produit JBL à un atelier de réparation agréé JBL situé au Canada. Nous débourserez des frais de port raisonnables pour le retour vers toute destination au Canada si les réparations sont sujettes à la protection offerte par la garantie. Assurez-vous de bien conserver le matériel d'emballage d'origine sinon une charge additionnelle vous sera facturée pour le nouvel emballage.

INFORMATION

Si vous avez des questions concernant l'installation ou le fonctionnement de cet appareil, nous vous prions d'appeler le service à la clientèle de Erikson Consumer au 514-457-2555 ou encore de nous envoyer un courriel à info@erikson-consumer.com ou écrivez-nous à Erikson Consumer, 21000 Trans-Canadienne, Baie d'Urfé, Québec, H9X 4B7 (à l'attention du Service à la clientèle).

LIMITATION SUR LES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES SUR LA QUALITÉ MARCHANDE ET L'APTITUDE À UN EMPLOI PARTICULIER SONT LIMITÉES EN TEMPS À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE SAUF EN CAS D'AVIS CONTRAIRE DÉCOULANT D'UNE LÉGISLATION PROVINCIALE OU LOCALE.

EXCLUSION DE CERTAINS DOMMAGES

LA RESPONSABILITÉ DE JBL SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT, À NOTRE DISCRÉTION, DE TOUT PRODUIT DÉCLARÉ DÉFECTUEUX ET NE DEVRAIT COMPRENDRE EN AUCUNS CAS DE DOMMAGES DE NATURE INCIDENTE OU CONSÉQUENTE DE TOUTES NATURES.

CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNES LIMITATIONS SUR LA DURÉE DE LA GARANTIE IMPLICITE ET/OU NE PERMETTENT PAS D'EXCLUSIONS CONCERNANT LES DOMMAGES INCIDENTS OU CONSÉQUENTS, LES LIMITATIONS ÉNUMÉRÉES PLUS HAUT PEUVENT DONC NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

Cette garantie vous octroie des droits légaux spécifiques et vous pourriez aussi bénéficier d'autres droits variant d'une province à une autre.

Nous vous remercions en toute sincérité pour l'expression de cette marque de confiance envers les produits de la marque JBL. Cet appareil a été assemblé avec d'infimes précautions par des artisans tirant profit d'une formation très poussée. Il devrait vous procurer de nombreuses années de rendement musical de grande qualité.

JBL®
250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797 USA
8500 Balboa boulevard, Northridge, CA 91329

Distribué exclusivement au Canada par :
Erikson Consumer
21000 Trans-Canadienne,
Baie d'Urfé, QC, H9X 4B7
T: 514-457-2555
F: 514-457-5507

NE PAS RETOURNER LES PRODUITS À JBL SANS AUTORISATION; ILS SERONT RETOURNÉS SANS ÊTRE OUVERTS

Vous êtes responsable du transport de votre produit que ce soit pour une réparation ou son remplacement. JBL paiera des frais de retour dits raisonnables pour toute livraison n'importe où sur le territoire canadien si la réparation ou le remplacement ont lieu durant la période de protection offerte par la garantie. Nous vous prions de conserver les boîtes de livraison d'origine, des coûts vous seraient imputés pour des boîtes additionnelles en cas de retour de marchandise.

Toute correspondance avec JBL devrait être adressée à :
Service à la clientèle JBL, 250 Crossways Park Drive,
Woodbury, NY 11797. À l'extérieur des États-Unis, nous vous prions de communiquer avec votre distributeur local.

Cette garantie vous octroie des droits légaux spécifiques. Vous pourriez aussi posséder d'autres droits variant selon votre province de résidence. Certaines provinces ne permettent aucune exclusion ou limitation de dommages incidents ou conséquents ou d'autres limitations sur la durée implicite d'une garantie, les mentions faites précédemment pourraient alors ne pas s'appliquer à vous.

Produits Domestiques JBL
250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797
8500 Balboa boulevard, Northridge, CA 91329
Pièce No. 338381-001

Produits Domestiques JBL
250 Crossways Park Drive
Woodbury, NY 11797

Cher client,
Nous vous félicitons d'avoir choisi JBL. Depuis plus de 50 ans, JBL est impliqué dans toutes les facettes de l'enregistrement et de la reproduction sonore dans les milieux musicaux et au cinéma. Que ce soit pour les spectacles en direct ou pour l'écoute des enregistrements que vous découvrirez bientôt dans votre foyer, votre bureau ou dans votre cinéma maison, JBL couvre ces besoins critiques. Aussi bons que puissent être les produits JBL, notre département de recherches en haute-fidélité va de l'avant pour vous procurer de nouveaux produits dotés de capacités de rendement encore plus élevés.

Nous sommes confiants que les produits JBL que vous avez choisis vous apporteront tout le plaisir d'écoute que vous en attendez – et que lorsque viendra le moment d'acquiescer des enceintes supplémentaires pour votre demeure ou votre automobile, vous choisirez JBL une fois de plus. Nous vous prions de prendre quelques instants afin de compléter la carte jointe sur la clientèle. Celle-ci nous permettra de vous tenir informés des dernières avancées technologiques et nous aidera à mieux comprendre notre clientèle et ainsi fabriquer des produits rencontrant ses besoins et ses attentes.

Merci d'avoir choisi JBL.

Les Produits Domestiques JBL
Un message de JBL et de la Consumer Electronics Association :

La sélection d'un appareil audio de qualité, tel celui que vous venez tout juste d'acquiescer, marque le début seulement de votre aventure musicale. Il est maintenant temps de considérer la façon de maximiser le plaisir et l'agrément que votre appareil vous procure JBL et la Consumer Electronics Association désirent que vous obteniez le maximum de votre appareil en l'utilisant à un niveau sécuritaire; un niveau qui vous donne une sonorité forte et claire sans déformation ou distorsion non désirée – et, plus important encore, sans affecter votre délicat sens de l'ouïe. Le son peut être trompeur. Avec le temps, votre « niveau de confort » d'écoute s'adapte à des niveaux plus élevés. Ce qui semble « normal » peut en fait être fort et dangereux pour votre ouïe. Prévenez cet état de fait en choisissant un niveau sécuritaire AVANT que votre ouïe s'adapte.

POUR ÉTABLIR UN NIVEAU SÉCURITAIRE:

- Débutez en plaçant votre contrôle de volume à un réglage faible
- Augmentez lentement la sonorité jusqu'à ce que vous entendiez confortablement, clairement et sans distorsion.

UNE FOIS ÉTABLI LE NIVEAU SONORE CONFORTABLE:

- Ne pas dépasser ce niveau Prendre un moment pour accomplir cette étape maintenant vous aidera à prévenir tout dommage ou perte de l'ouïe pour l'avenir. Après tout, nous voulons que vous preniez plaisir à écouter tout au long de votre vie.